



COMENTARIOS TAURINOS

# El abono donostiarra

Seis corridas de toros.—Dos rejoneadores y diez espadas.—Brillante campaña de Juan Belmonte y de don Eduardo Pagés

Ha terminado el, este año, brillante abono donostiarra.

En él hemos visto, por lo menos, dos o tres toros bravos de veras en cada una de las seis tardes, entre ellos los de don Félix Moreno y Ardanuy (antes del Marqués del Saltillo) y los sevillanos de don Antonio de Urquijo y Federico, que fueron de don Manuel Rincón; ambas corridas superadas, aún, en cantidad y calidad, por la salamantina de don Graciliano Pérez y la andaluza de doña Celsa Fontfrede, viuda de Concha y Sierra.

Los terciaditos de Urquijo han dado un promedio de 271 kilogramos y medio, siendo los mayores los de doña Celsa (300) y los de Moreno (301).

Lo del rejoneo español y portugués, respectivamente de Antonio Cañero y Simao da Veiga, nos cansa ya.

En general han quedado, en San Sebastián, Juan Belmonte, estupendo; Félix Rodríguez, regular; Nicanor Villalta y Martín Agüero, pasables, y Valencia II, «Zurito», José Belmonte, Cayetano, «Rayito» y «Cagancho», mal. Elogiando como se merece a Juan Belmonte, unos pocos le han puesto el «pero» de no haber dado naturales. Precisamente su meritísima labor ha sido plausible hasta en eso, pues hay que saber que tales pases se quedan para las reses que los pueden tomar y que los necesitan. Y los cuatro bichos correspondientes a Juan, eran de los que no deben ser toreados al natural.

El coloso le administró a cada uno cabalmente el número y la clase de pases que necesitaba.

Félix Rodríguez es ya de lo mejor, y me ha parecido muy bien en varias plazas. En esta, casualmente, es donde ha flojeado. Pero por que no lo habían visto nunca o no sé por qué, entusiasme a la mayoría.

A la afición no; y se comprende, pues no estuvo valiente, ni mucho menos; y aunque hizo muchas cosas y con deseos, todas le resultaron movidas y confusas.

También «Cagancho» engañó a las masas. Tiene miedo, no sabe y recuerda a «Llapisera» en algunos momentos. Queda casi siempre desastrosamente. Hasta que, por casualidad, le sale un animalito inofensivo y amaestrado.

Entonces tampoco carga la suerte, ni liga ni manda. Ejecuta pases sueltos, de «parón», «estatuarios», que no sirven para maldita la cosa. Eso no es torear. Pero como tiene excelente figura, y la compone, admirablemente, al emparejar (no al reunirse, que eso es otra cosa, señores del margen) con el buró, engaña al público.

Además, siempre muletea aprovechando los viajes de las reses, en vez de tirar de ellas. Total, nada.

El popular y muy competente empresario don Eduardo Pagés, tomó el caso de Donostia por cinco años, y es

## Sociedad de Carboneros de Bilbao

Esta Sociedad establecerá en Vitoria almacenes de carbón para servir a domicilio sus carbones a precios sin competencia.

A los propietarios de Lonjas y Solares agradeceremos envíen ofertas de los mismos a nuestras oficinas, Sendeja, 7.

probable que se quede con él por cinco más, pues el Consejo de Administración, los accionistas y el pueblo muéstranse satisfechos.

Y suponemos que él lo estará, asimismo, pues le calculan un beneficio líquido, de unos veinticinco mil duros, en este su primer año de actuación.

Elo es difícil; y más pagando ciento veinticinco mil pesetas anuales de plaza y habiendo combinado carteles muy caros, con espadas y divisas de primera.

Pero eran de tal fuerza, que han atraído a la gente, pese al invierno que estamos padeciendo, pues de verano no tiene nada.

Pagés ha conseguido cuatro buenas entradas y dos llenos imponentes, estos los días en que ha toreado Juan Belmonte.

En ambas fechas, fué tan enorme el número de automóviles, que no cabiendo en la explanada del circo taurino, ocupaban, materialmente, la gran rampa de acceso y todas las calles adyacentes.

RELANCE. San Sebastián y septiembre.

## BILBAO AL DÍA

# Del Arenal al Mentirón

La asistencia social al niño pobre.

Los globe trotters.

Los globe trotters tienen sin duda preferencia por nuestra villa. Raro es el día en que no se ven por nuestras calles uno o varios tipos pintorescos de estos. El público los mira ya con indiferencia, como a cosa habitual.

Donde los globe trotters dejan sentir su presencia, es en el Ayuntamiento, donde se presentan en busca de una ayuda económica oficial que ha de corroborar la importancia que ante la sociedad tratan de dar a sus andanzas. Y es tal el número de estos trota mundos que se presentan en el Ayuntamiento, que ya no se les presta más apoyo que el exclusivamente moral de estampar el sello del municipio en sus álbumes. Claro está que la mayoría de ellos abandonan la Casa de la Villa con un gesto de decepción. Estos días se ha presentado en el Ayuntamiento un matrimonio extranjero al que únicamente ha podido recibir amablemente el secretario del alcalde.

Hace ya tiempo que se están intensificando en Bilbao las instituciones de amparo social al niño pobre que estudia.

Las Asociaciones circunesculares son ya verdaderas necesidades públicas que se atienden en todos los sitios donde existe una escuela. El vecindario acoge con cariño estas empresas y las presta decididamente su apoyo y su entusiasmo.

La Circunescular Urazurrutia, barrio eminentemente democrático, se destaca por el entusiasmo con que labora.

Acaba de llevar a efecto una gira escolar en honor del alumno asociado Celestino Basabe, como premio a su aplicación y a su integridad, que le procuraron un primer puesto en las recientes oposiciones a las becas instituidas por la señora viuda de Epalza. En la excursión han tomado parte unos ciento ochenta niños, quienes han

## ESPECTÁCULOS

CARTELERA PARA MAÑANA

**Ideal Cinema**  
(PREFERENCIA)  
Redoble de timbales  
por MARY MILES MINTER  
(GENERAL)  
Hoja de trebol  
por LESLIE FENTON

**Nuevo Teatro**  
EL SABADO.—DEBUT de la  
Compañía de comedias  
Aurora Redondo—Valerianos León  
con el estreno de la obra de  
MUÑOZ SECA  
Bartolo tiene una flauta  
ABONO a 4 funciones de tarde  
o 4 de noche. BUTACA, 10 ptas.

Más vale tarde que nunca.  
«UNITOS» está en Vitoria

## NUESTRA INFORMACION

Suele ser norma en los periódicos anunciar el mejoramiento de sus servicios así de orden material como de colaboración o informativo con anterioridad a su implantación.

Nosotros optamos por establecerlos sin anunciarlos y por hablar—aunque rompamos con ello los moldes de una mal entendida modestia—cuando los beneficios de la pretendida mejora se hacen patentes. Así hoy podemos ufanarnos de haber sido **HERALDO ALAVES** el UNICO diario de provincias que ayer ofreciera a sus lectores el texto íntegro de un documento con tanta ansia esperado como el decreto - ley convocando a la Asamblea Nacional.

De la justeza con que nuestros medios hubieran de funcionar, dará idea el hecho de que un periódico madrileño de la tarde, llegado hoy a Vitoria, dice:

### Sociedad de Estudios Vascos

Archivo de Arquitectura.—Congresos, conferencia y publicaciones.—Cursos de Verano para 1928.—La Exposición de las Guerras Civiles

Ha celebrado en el Palacio de la Diputación de Guipúzcoa una de sus acostumbradas reuniones la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos. La presidió por imposibilidad del señor Elorza, el señor Urquijo, que comenzó por saludar al nuevo representante de la Diputación de Alava en la Sociedad, señor Olavarría, que asistió a la reunión, igualmente que los representantes de las de Navarra y Vizcaya, señores Baleztena y Gaytán de Ayala. También asistieron los señores Campión, Landeta, Padre Donostia, Tuentas, Echegaray, Allende-Salazar, Zaragüeta, Basterrechea, Amann, Barandiarán, Eguren, Aranzadi y Apraiz.

El señor Amann presentó su ponencia para la formación del archivo de Arquitectura desaparecida ya en el país, para lo cual se enviarán las papeletas adecuadas a cuantos puedan facilitar datos y después se designará una Comisión organizadora del archivo.

Se dió cuenta de numerosas inscripciones de nuevos socios y fué leído el texto de unas hojas en que se pondrán de manifiesto la historia, los fines, la labor realizada y las posibilidades de la Sociedad, para su mayor propaganda en el público.

Se presentaron las invitaciones recibidas para el Congreso de Lingüistas que se celebrará en La Haya en la primavera de 1928, y en el que se anuncia un apartado especial para la lengua vasca; y para el VI Congreso Internacional de Ciencias Históricas, que se celebrará en Oslo en el verano próximo, acordándose suscribir a ambos a la Sociedad, que se espera tendrá también en ambos representación personal.

Se trató de las conferencias que actualmente está celebrando en varios puntos la Sociedad con arreglo a los programas que ha anunciado. Se acordó que la conferencia euskérica del señor Urreta en Villarreal de Alava sobre temas de agricultura e ilustrada con proyecciones en color, se repita en Guernica en sus ferias de los lunes de octubre. También que el señor Eguren dé en el Museo de Ciencias Naturales que la Sociedad tiene establecido en la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria conferencias sobre conocimiento de materiales dirigidas a los obreros.

Se acordó publicar en la revista de la Sociedad, y luego en tirada aparte, la conferencia del profesor Weise sobre la escultura del Renacimiento en el País Vasco, con las magnificas ilustraciones que han de hacer tan interesante esta publicación.

También se acordó difundir el libro reciente del señor Zabala acerca de los Conciertos Económicos, haciéndolo más accesible a los miembros de la Sociedad.

Se decidió anunciar los Cursos de Verano de 1928 para que den comienzo como los de este año, en 1.º de julio, pudiendo prorrogarse los cursos especiales de cada materia para los alumnos que deseen practicar investigaciones sobre las

«Sin tiempo para componer» no habían terminado de la tarde en la Oficina de Censura la copia para mañana la publicación de los mismos, que coincide con los artículos que hemos insertado.

Hemos escrito las líneas que preceden más para satisfacción de nuestros lectores que para nuestro propio beneficio, advirtiéndoles que **HERALDO ALAVES** pone al servicio de su interés y de su curiosidad todo el esfuerzo de que son capaces sus confeccionadores. Y para asegurarnos que dentro de las horas en que informativamente se desenvuelve, no regateamos ni sacrificio alguno que tienda a captar la noticia característica de cada día en todos los aspectos del vivir mundial.

mismas cerca de los respectivos profesores.

Se cambiaron impresiones acerca de la última disposición del Gobierno, que permite a los Ayuntamientos y Juntas locales de Primera Enseñanza una intervención en la elección de maestros, que la Sociedad velará por que se ejerce en provecho para la enseñanza del país.

Fuó transmitida también a Junta noticia de la sesión últimamente celebrada por el Comité de la Exposición de las Guerras Civiles.

Se dió cuenta en él de la importante documentación que están recibiendo los Comités locales y de los ofrecimientos oídos al señor director general de Bellas Artes tratándose de gestionar otros documentos procedentes de don Fermín Caballero y algunos existentes en el Alcázar de Segovia. Para llevar a la práctica las indicaciones hechas en reuniones anteriores por el señor Baroja acerca de otra documentación interesante, el Comité acordó dirigirse a él solicitando determine cuál sea ésta para realizar las gestiones conducentes a conseguirla.

Quedó concretado el encargo de la redacción del escrito que ha de dirigirse al público recabando la presentación de objetos, libros y documentos, de los cuales se harán inmediatamente recibos y se harán las papeletas correspondientes para el catálogo de la Exposición.

En principio se acordó la conmeminencia de que la Exposición se inaugure en Pamplona a mediados de julio próximo, quedando abierta todo el verano y organizándose durante la misma las juntas generales de la Sociedad, excursiones y otros actos.

## El viaje de Primo de Rivera

Con relación al anunciado viaje del general Primo de Rivera a nuestra ciudad para inaugurar el ferrocarril de Vitoria-Estella, podemos afirmar que el jefe del Gobierno ha confirmado su deseo de realizarlo, aunque no sea el día que como se proyectaba.

El día 22 deberá estar en San Sebastián para despedir al marqués que emprende su excursión a Galicia, y a partir de esa fecha ha dicho el marqués de Estella a los presidentes de las Diputaciones interesadas que pueden preparar el programa de inauguración de acuerdo con el personal técnico de las obras.

**Casa Calvillo**  
PELUQUERIA PARA SEÑORAS  
ONDULACION PERMANENTE completa 25 pesetas.  
APLICACION DE TINTI 20 pesetas. TEL. 881  
DATO, 21.

**Clínica Médico-Quirúrgica**

Director Propietario: Dr. HERNANDEZ PEÑA  
Calle de los Herrán núm. 2 :: Teléfono 920

Dr. Hernández Peña, Ex Médico del Hospital Civil. Consulta diaria de 10 a 1 de Cirugía general. Radiodiagnóstico. Radiografías a domicilio. Radioterapia profunda.

Dr. Pérez Andrés, Jefe de Cirugía del Hospital de Basurto (Bilbao). Consulta los jueves de 2 a 5, Cirugía intraabdominal y de aparato urinario.

Dres. Apráiz y Buesa. Consulta diaria de 3 a 5. Enfermedades de la nutrición. Sangre. Secreciones internas. Laboratorio. Reacción Wassermann económica el 1.º y 15 de cada mes.  
Don Celso Quintana, Practicante.

## Notas financieras

COTIZACIONES RECIBIDAS DEL BANCO BILBAO Sucursal de Vitoria MADRID

VALORES.—Interior, 71,40; Exterior, 86; Amortizable: 1917, 93,70; 1926, 103,90; 1927, 91,50; 1927 libre, 104,90; Deuda Ferroviaria, 103,40; Banco Hipotecario: 4 por 100, 90; 5 por 100, 98,75; 6 por 100, 109; Obligaciones: M.-Z.-A. prime, ra, 336; Idem 6 por 100, 104,25; Norte 6 por 100, 106; Acciones: Norte España, 543; Zaragoza, 527; Banco España, 635; Banco Central, 129; Banco E. de Crédito, 255; Banco Río de la Plata, 180; Tabacos, 205; Duro Felguera, 60,50; Explosivos, 504; Azucareras preferentes, 106; Cédulas Argentinas 6 por 100, 260.

MONEDA.—Francos, 23,25; Libras, 28,74; Dollars, 5,91.

BILBAO Banco Bilbao, 1995; Banco Vizcaya, 1465; F. C. La Robla, 435; Naviera Unión, 180; Altos Hornos, 157; Papeleras, 108,50; Resineras, 87,50; Explosivos, 500; Sid. Mediterráneo, 545; Electra Viesgo, 408.

## Venta de fincas

El jueves quince del mes actual, a las once, tendrá lugar en la Notaría de don Francisco de Ayala, la venta en pública subasta de varias fincas rústicas, sitas en jurisdicción de Vitoria y Arriaga. Para informes en dicha Notaría. Vitoria 8 - 9 - 27.

POR LOS PUEBLOS DE ALAVA

Villarreal cerró ayer, brillantemente sus anuales fiestas

Por la mañana se celebraron actos patrióticos y por la tarde conferencias euskéricas

Aprovechando el tercer día de sus tradicionales fiestas, el Ayuntamiento de Villarreal, en unión del benemérito hijo del pueblo don Jesús Aguirre y Ortiz de Zárate...

Invitados a estos actos las autoridades vitorianas, a las once y media de la mañana llegaron en automóvil los señores Gobernador civil y militar, el presidente accidental de la Diputación don José María Pobes con el diputado señor Montaya, el magistrado don José María Álvarez Taladriz y el Fiscal don José María Sanz Goñiz...

EL OFICIO DE DEFUNTOS Y EL TE DEUM

Se formó en la plaza una lucida comitiva que se dirigió a la iglesia donde se cantó solemnemente un Oficio en sufragio de las almas de los soldados muertos en Africa, y especialmente de los del pueblo de Villarreal.

Terminado el Oficio, el celoso Arcipreste don Serafín Ascasubi prosiguió a las autoridades y representaciones con un delicado y espléndido lunch.

El Te Deum se celebró a las doce y media en la misma parroquia con asistencia del pueblo entero.

Varios discursos

A la hora del café, don Jesús Aguirre y O. de Zárate se levantó y dijo:

Antes que comiencen los discursos oficiales, si se llegan a pronunciar o al menos las conversaciones serias, propias de la realidad, en la vida de los pueblos, yo quiero, con vuestro permiso, ofenderos las primicias de un saludo y de un agradecimiento: saludo y agradecimiento que si no van revestidos de las galas de la oratoria, estarán dotados al menos, de una sencilla sinceridad y de una buena voluntad, cualidades ambas de las ideas puras, en las que no existen ni podrían existir egoísmos ni intenciones torcidas.

El saludo va dirigido a todos; a los que vinisteis a honrarnos con vuestra visita en días que son de júbilo para España entera y doblemente para este honrado pueblo, un poco dormido quizá, pero sano y recio, que despertará vigorosamente a buen seguro, si corazonadas grandes saben hablarle al alma, y a los que juntamente con aquellos, habéis honrado esta humilde casa, en un desahogado yantar, que con todo cariño os hemos ofrecido y que seguramente no tiene otro mérito que este.

El agradecimiento, no puede separarse del saludo; a todos pues va dirigido; pero en este caso, permitidme que singularice un momento.

Cuando se camina por el mundo con el alma abierta a todas las impresiones, es anhelo constante huir de todo prejuicio; se busca con insistencia, lo que se lleva, lo que se ofrece; la buena voluntad, no encuentro yo otra explicación a la simpatía. Pues bien, yo os confieso, que esa y no otra fue la impresión que yo recibí la primera vez que vi y conversé con nuestro Gobernador.

Cuando deberes de mi cargo, me separaron de su grata compañía, resumía yo la impresión en esta forma: he ahí un hombre de buena voluntad; y no sabeis señor Go-

AURRESKU DE HONOR Y BANQUETE

Terminado el Te Deum, volvieron las autoridades y el pueblo a la plaza donde se organizó un aurresku de honor en el que tomaron parte distinguidas damas y señoritas de la localidad.

El aurresku y el atxesku lo bailaron los señores don Pablo Echeandía y don Sebastián Uribe Echevarría con las señoras de Aguirre y de Ortiz de Zárate, respectivamente.

El aspecto de la plaza en aquellos momentos era por demás brillantísimo.

Y después del aurresku, en la elegante morada de los señores Aguirre y Ortiz de Zárate se congregaron autoridades e invitados en exquisito banquete servido admirabilísimamente.

Presidió la señora de la casa doña Pastora Elosua, que tenía a sus lados a los señores Alcalde de la localidad don Timoteo Basabe y al Gobernador civil don Ladislao Amézola, ocupando la otra presidencia doña Regina Ortiz de Zárate con el Gobernador militar general Azpillaga y el presidente de la Junta provincial de la Unión Patriótica don José Pérez Agote.

Sentáronse a la mesa el señor Arcipreste don Serafín Ascasubi; el juez municipal, don Gregorio Ortiz de Urbina; el médico don Luis O. de Zárate; el maestro don Federico Rodríguez; el veterinario don Luis Sánchez; don Francisco O. y López de Alda; don Francisco Gómez Cuesta, don Jesús Aguirre O. de Zárate, y don Gonzalo O. de Zárate, con su esposa doña Francisca González de Echavarrí.

La mesa fué admirablemente servida por las simpáticas señoritas Isabel, Angelita y Dominica, pertenecientes a la servidumbre de la casa. Durante la comida estuvo interpretando bonitas y escogidas piezas de su repertorio en el jardín de la finca donde se celebraba el banquete, la banda de música de Salvatierra.

bernador, señores todos, la significación tan inmensa que yo doy a estas palabras divinas. A buen seguro, que esta impresión mía, es también vuestra desde esta mañana.

Por eso, cuando surgió la idea de la fiesta de hoy, os dije sin vacilar; yo me comprometo a que ese día esté aquí nuestro Gobernador. No podía tener otra explicación, el que yo, que no soy nadie, me hubiera metido en un empeño de esta índole.

El resultado ya lo habéis visto. Está entre nosotros y muy complacido estoy seguro. No tuve necesidad más que de una indicación y la idea fué aceptada como suya, antes ampliada con la asistencia, que nunca agradeceremos bastante del Excmo. señor Gobernador militar y los Excmos. señores presidentes del Somatén y de la Unión Patriótica.

Si, señores; lo que la Patria necesita, cuantos más mejor, son hombres de buena voluntad, hombres vigorosos espiritual y materialmente hablando.

Estamos indigestados de retóricos, de oradores, de legal-yos, de gentes que teniendo a su disposición un material tan sano, de tan honda raigambre, como el pueblo español, no supieron utilizarlo más que en interés propio, al servicio de intereses mezquinos y pueriles; de gentes a quienes hay que detestar más, a mi juicio, por lo que dejaron de hacer, que por lo que hicieron.

Necesitamos, volveré a repetirlo, hombres de buena voluntad, trabajadores de su profesión, sin asemarse siquiera a la del vecino, para que sea un hecho el lema: uno para todos y todos para uno. Paz, paz y siempre paz.

En este lema nos inspiramos todos, señores Gobernadores, Señores Presidentes del Somatén y de la U. P.

En este pueblo que es y quiere ser español antes que nada, se canta y se ríe, cualidades ambas

que son patrimonio de los pueblos grandes. Cuando un pueblo sabe reír, con alegría, (no es patadoja esto que digo); cuántos pueblos ríen tristemente; y sabe cantar, nadie podrá nada contra él; adormecido por el narcótico del error, despertará al grito de la honradez; entumecido por la inacción, cuando la reacción venga, como vino felizmente en el día histórico que conmemoramos, se despertará; cuidado con ponerse al alcance de sus garras; hasta ya de menos precios, basta ya de humillaciones, basta ya de desastres, se terminarán todas las vejaciones. El pueblo español, joven siempre, ha despertado; el León de Castilla la vengadora, que es el compendio de toda España, en donde todos nos fundimos, sacude su melena y ruge; tiene derecho a ocupar su puesto y lo ocupará. Tened cuidado sus enemigos! Los de fuera que nos creisteis muertos para siempre; ¡atrás, a vuestro puesto; respetad el nuestro!, porque el pueblo que ha escrito la historia del mundo, está dispuesto a continuarla. Los enemigos de dentro, los más ineliminables, raza de víboras, ya que os avergonzasteis de ser españoles, idos, idos lejos en donde podáis, como eternos Judas, encontrar unas monedas que sean el precio de vuestra traición y allí sepultados en el olvido y en el desprecio ¡que Dios tenga compasión de vosotros!

Os pido humildemente perdón, porque sin querer dejándome llevar de mi patriotismo, que es la única riqueza que poseo, al que he sacrificado todo, hasta la tranquilidad de esta familia que ha padecido en horas largas y amargas, hambre y sed de justicia, dejándome llevar de todo esto, digo, que forma lo que con más orgullo legaré a mis hijos, me he metido en conceptos que no me correspondían a mí expresar, robando en cierto modo el puesto a personas más competentes y más apropiadas que yo para el caso.

Solo quiero, señores Gobernadores, señores Presidentes, que escuchéis con benevolencia, cuanto os van a decir las autoridades de este pueblo: lo primero, elevar un saludo respetuoso, pero efusivo, a las gradas del Trono y al Salvador de España (no tengo que decir que hablé del general Primo de Rivera), y lo segundo, a los problemas que os plantearán y que son ciertamente vitales para todos. Sea, pues, así, esta fiesta, un trabajo agradable en el deseanso.

Solo me resta pedir a todos que elevemos nuestras copas, bebiendo a la salud de España, de Su Majestad el Rey, del general Primo de Rivera y del noble pueblo de Vasconia que constituye uno de los florones más preciados de la corona de España.

Acto seguido se levantó a hablar el señor Gobernador civil, agradeciendo al pueblo y Ayuntamiento de Villarreal la invitación a los actos organizados.

En frases sentidas elogió el patriotismo de la familia Aguirre-

UN ACTO DE PROPAGANDA CULTURAL EUSKÉRICA

Ayer, a las cinco de la tarde, en la simpática villa alavesa tuvo lugar, conforme se había anunciado, un acto de propaganda de cultura euskérica organizado por la Sociedad de Estudios Vascos. Se celebró en el salón de actos de la Casa-Ayuntamiento que se llenó por las muchas personas que acudieron deseados de escuchar la palabra de los oradores señores Gorostiaga y Urreta.

Comenzó el acto con unas palabras de don Angel de Apráiz, Secretario general de Estudios Vascos, quien concisamente expuso los intentos de difusión de la lengua vasca que «Eusko-ikasuntza» está llevando a cabo con conferencias como las presentes dedicadas a todas las clases sociales del País. «Son» dijo «a los marineros, un día; otro a las clases agrícolas, otro a los obreros de las ciudades, sobre asuntos que a cada grupo más particularmente les interesa, y con el fin de dar a en-

Para construir los embalses del Gorbea se han presentado seis proposiciones

Hoy ha tenido lugar en el Ayuntamiento a las doce el concurso para la ejecución de las obras de los embalses que se quieren construir en Gorbea, antes de llegar al manantial de Peñablanca.

El acto fué presidido por el Alcalde y a él asistió el notario don Francisco Ayala.

Las proposiciones presentadas han sido seis, de los señores don Salvador Azúa, de Rentería; don Antonio Uriarte, de Oñate; Zabala y Berazar, de Bilbao; don Desiderio Zárate, de Vitoria; don Rufino Baracien, de Bilbao, y don Tomás Urbina, de Bitoria.

Los técnicos estudian todas las proposiciones y propondrán a la Corporación municipal la más ventajosa.

Ortiz de Zárate, que se desvela por todo lo que sea beneficioso para el pueblo, a quien quieren con toda su alma, y cuyo patriotismo aumentó ante los horrores que tuvo que pasar en el tiempo en que el ser querido, que tan bien se ha expresado hace unos instantes, estuvo prisionero del hoy prisionero Abd-el-Krim.

Elogió al Gobierno y el insigne caudillo que hoy, hace cuatro años, salvó a España, y tuvo frases de encomio para el Rey, que ha sabido recoger el anhelo del País, y cuya obra ha sido salvar a España.

Dijo que el programa esencial de este Gobierno es el fomento de la instrucción y la solución de los problemas sanitarios y de obras públicas y que por ello, el pueblo de Villarreal podía contar con su colaboración más decidida para la solución de los problemas que tuviera respecto a los asuntos indicados.

Terminó dando las gracias a la aristocrática familia, que tanto hace por su pueblo, a quien debía las deferencias de que era objeto, y proponiendo se cursasen telegramas de adhesión al Rey, al general Primo de Rivera y al Gobierno, propuesta que fué aceptada entre grandes aplausos.

Acto seguido el señor Pérez Agote habló brevemente, para significar que la Unión Patriótica no es un partido a la antigua usanza, cuyos representantes ofrecían cosas que no podían cumplir; que la Unión Patriótica está para apoyar decididamente todo lo que sea beneficioso para los pueblos y por ello, prometía solemnemente, que en lo que estuviera dentro del círculo de sus atribuciones y facultades, trabajaría por que los deseos del pueblo de Villarreal, en orden a su traída de aguas, teléfono y demás asuntos que tiene pendientes se cumplan, pues para ello ofrece su más franca colaboración.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

A los actos oficiales no pudo asistir don Manuel Cantarero, Jefe Local de U. P., por encontrarse indisputado. El gobernador y el señor Agote estuvieron a visitarle en su domicilio.

Terminados estos actos las autoridades regresaron a Vitoria.

El sábado debuta en el Nuevo Teatro la Compañía de Valeriano León

Los aficionados al arte escénico, están de enhorabuena. El próximo sábado debutará la pareja Aurora Redondo y Valeriano León que hacen verdadero arte. El fulgor de sus méritos ha sido reconocido por todos los públicos que han disfrutado del acertadísimo trabajo que los estudiosos artistas, junto con las huestes que acudían, hacen en las más difíciles obras de teatro.

Aquí hace tiempo se tenía verdaderos deseos por verlos actuar en algunos de nuestros coliseos. La Empresa del Nuevo, a fuerza de trabajos, ha logrado que vengan a Vitoria, y aunque solo sea por breves noches, disfrutaremos del fulgor de estas estrellas, consideradas como verdaderos creadores de obras de los más afamados comediógrafos.

Mañana 15 y el viernes 16, son días señalados para el abono a cuatro funciones de tarde y cuatro de noche.

Los precios no pueden ser más económicos, pues por abono sale la butaca a diez reales, casi lo que se paga por una película de trono y la exhibición de un lujoso vestuario por alguna completista.

Las obras a interpretar serán lo último que se haya estrenado. Por lo pronto, el debut se anuncia con una obra de Muñoz Seca, «Bartolo tiene una flauta», que los que la han visto en San Sebastián no cesan de hacer elogios.

occidental y otros, y terminó exponiendo las siguientes interrogantes: Esos utensilios ¿los ha copiado de aquéllos el pueblo euskaldún? ¿aquéllos los han tomado de éste? o ¿basta la inteligencia humana para crearlos espontáneamente sin tener que recurrir a patrones usados por individuos de otras razas?

La notable disertación de divulgación etnográfica del señor Gorostiaga, desarrollada en euskera, interesó sobremedura al numeroso auditorio que premió con muchos aplausos las palabras del culto orador.

Finalmente, el ingeniero donostiarra señor Urreta, también en lengua vasca, disertó amenamente sobre cuestiones avícolas. Ayudado de proyecciones, como complemento a su labor oral, el señor Urreta trató de los puntos de más interés en la cría de las gallinas, de los cuidados que estas requieren y de las condiciones que deben reunir los buenos gallineros. Manifestó elocuentemente que nuestro país y, en general, toda Europa se halla muy atrasada en todo lo relacionado con la avicultura. Puso como ejemplo de naciones donde más rendimiento se han logrado obtener de las aves de corral, a los Estados Unidos de América del Norte, donde se han hecho producir a aquellas utilidades insospechadas. Señaló como único medio de llegar a esta conclusión, una selección cuidadosa y depurada, desechando inflexiblemente todas las especies que no reúnan las debidas condiciones. Ayudado de ejemplos significativos y valiéndose de datos deducidos de estadísticas veraces, hizo conocer a los concurrentes las ventajas de aquel procedimiento.

Una larga ovación premió la conferencia del señor Urreta, tan provechosa para sus oyentes.

El auditorio, compuesto en su mayoría de aldeanos y caseros que de todos los alrededores llegaron a Villarreal a escuchar las conferencias euskéricas, salió encantado de las disertaciones. El acto resultó simpático en extremo, y, no dudamos, que el éxito obtenido será incentivo que anime a la Sociedad de Estudios Vascos a prodigarles, teniendo en cuenta la necesidad que, especialmente en Alava, se siente de propagar el cultivo de nuestra milenaria lengua.

F. J. de L.

Via Decauville

Se compran quinientos metros de 0,60 metros de ancho y algunas vagonetas-volquetes.

Dirigir las ofertas a CARLOS EUGUI, en PAMPLONA.

# VIDA LOCAL, GACETILLAS Y SUCECOS

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por **HERALDO ALAVÉS** el 14 de Septiembre de 1902

Un caballero que llegó en el ferrocarril del Norte dio cuenta a la Policía de la desaparición de su cartera con dos mil y pico de pesetas; al llegar a la estación de Vitoria.

Los ladrones no fueron habidos. A las diez de la mañana celebró el Ayuntamiento la fiesta de la exaltación de la Santa Cruz con una función religiosa en San Vicente, asistiendo una Comisión de concejales.

Fuó detenido en Burgos y traído a Vitoria un sujeto llamado Victoriano González que hacía ya tiempo, se hizo cargo un sábado de los jornales semanales de los obreros de la casa Blanke, montadora de la Azucarera y desapareció con ellos.

Se le ocuparon 902 pesetas, casi la mitad de lo esfumado.

En Abechucos se celebraron solemnes cultos al Santo Cristo que se venera en aquel pueblo.

## NUESTRO AYUNTAMIENTO

### Reunión de la Permanente

Bajo la presidencia del Alcalde señor Iglesias y con asistencia de los capitulares señores Azpiazu, Odrizola, Mendoza, Izarra, la señorita Viana por el señor Bonilla y el señor Aranzabal por el señor García-Nieva, celebró hoy sesión la Comisión permanente municipal de nuestro Ayuntamiento.

—Acta de la sesión ordinaria celebrada el 7 del corriente.  
Fué aprobada.

—Estado de Caja.  
223.971,31 pesetas.

—Relación del producto de los arbitrios.  
46.846,62 pesetas.

—Artículos inutilizados durante la semana última por no reunir buenas condiciones para el consumo.  
29 kilogramos de carne, 29 de despojos, 15 de fruta y 6 de freseo.

—Comunicación de la Junta de Gobierno de la Caja de Ahorros Municipal contestando a la que se le dirigió con motivo de la reclamación formulada por don Bernardo Catón.  
La Junta de la Caja de Ahorros contesta que obró en consonancia con sus Estatutos y Reglamentos en la reclamación formulada por don Bernardo Catón.

El alcalde pronuncia algunas palabras en conformidad con el oficio leído, diciendo que por sus Reglamentos la Caja de Ahorros es autónoma aunque funciona bajo la tutela y garantía del Ayuntamiento, como de la del Estado y que por eso únicamente forman parte de su Junta Directiva concejales como figuran en las de la Escuela de Artes y Oficios y en la del Hospital.

Se aprueba el oficio con las palabras del señor Alcalde y que se le conteste de este modo al señor Catón.

Informe del Oficial de Intervención, en funciones de Interventor, en el escrito presentado por los mayores de la cuarta vecindad de la calle de la Zapatería, en súplica de que se le abone la cantidad que la misma tiene asignada para atenciones de cargas pías.

Que se abonen 33,50 pesetas que les corresponden.

Informe del Arquitecto Municipal interino sobre escrito presentado por don Luis Madinaveitia, en nombre de don Alejandro Mendiola solicitando autorización para levantar un piso en la casa número 1 de la calle de la Constitución.

Se autoriza.

Dictamen de la Comisión de Fomento en la instancia de doña Juana Escoriza, viuda de don Juan Iriarte, solicitando indemnización por obras realizadas en el caño que conduce a su fábrica las aguas sobrantes de la fuente de Aldabe, reponiendo las cosas al estado anterior.

Los informes del Letrado y de la Comisión de Fomento son amplísimos en ellos se hace historia detallada del asunto.  
La recurrente desde hace muchísimo tiempo tiene derecho al sobrante de las aguas de la fuente de Aldabe. Al dar línea al señor Mendoza para construir y al hacer los cimientos se encontraron con el cauce de ese sobrante y por eso solicitó y se acordó por el Ayuntamiento cambiar el curso de ese sobrante, pagando los gastos entre los señores herederos de Iriarte, Ochoa y Mendoza; el señor Mendoza se niega ahora al pago y la recurrente solicita abono de daños y perjuicios.  
El señor Aranzabal hace uso de la palabra pidiendo aclaraciones que las da el señor Azpiazu y después de bastante rato de conversación y nueva lectura del informe se acuerda:  
1.º Desestimar la reclamación.  
2.º Que consentido y aceptado por doña Juana Escoriza viuda de Iriarte el acuerdo de 4 de mayo por el que se conformaba a ejecutar las obras de desviación de dicho sobrante bajo la inspección técnica del Ayuntamiento no hay lugar a reclamar.  
3.º Para que no puedan prescribir los derechos del Ayuntamiento al servicio de aguas de Aldabe, hoy abandonadas, que se haga constar que el municipio tiene perfecto derecho a utilizarlas todas para los servicios que crea oportuno.  
Se aprueba.  
Dictamen de la Comisión de Arbitrios en la factura de 3.592,60 pesetas presentada por don Hermenegildo Velasco por obras en la Alhóndiga.  
Que durante cinco años no paguen dichos señores el canon de ocupación de patios a cambio de las obras en ellos realizadas y que las noventa y dos pesetas setenta céntimos que se incluyan en el próximo presupuesto.  
Así se acuerda.  
Moción del señor Delegado de Hacienda proponiendo se reitere a la Excm. Diputación la súplica de que confeccione el Reglamento de Hacienda Municipal y autorice los recargos que se mencionan.  
La proposición comprende dos puntos: 1.º Que se solicite de la Diputación Provincial la confección en lo que resta de año del Reglamento de Hacienda municipal y 2.º Que autorice la inclusión en los presupuestos de los recargos de que en este Reglamento se habla para el del próximo año.  
Escrito de los mayores de la cuarta vecindad de la Herrería, solicitando la cantidad consignada para atenciones pías.  
Se aprueba.  
Instancia de don Timoteo Fernández, solicitando autorización para construir una casa en la carretera de Vizcaya.  
Que informe el arquitecto.

Comisión de Fomento son amplísimos en ellos se hace historia detallada del asunto.

—Instancia de los señores Mendía y Uralde, solicitando autorización para colocar miradores en la casa número 32 de la calle de Dato.  
Como el anterior.  
—Escrito del Itmo. señor don José María Gómez, director de la Sociedad de obreras «La Blanca», solicitando una subvención para dicho Centro.  
Como figura en el presupuesto para el año próximo, queda aprobado.  
—Instancia de don Aurelio Barrón, reclamando contra la clasificación hecha en la Alhóndiga de los vinos que importa.  
Que pase a Arbitrios.  
—Instancia de doña Manuela López de Arróyave, natural de Vitoria y don Domingo Estívariz, natural de Maestu, solicitando su inscripción en el padrón de habitantes.  
Aprobados.  
—Instancia de don Clementino Gómez de Segura solicitando autorización para construir por su cuenta una acera de hormigón en el camino de la Zumaguera.  
Que pase a Fomento.  
—Instancia de don Luciano Madinaveitia, solicitando autorización para construir un garaje en la calle de la Magdalena.  
Como el anterior.  
—Instancia de don Felipe Sáez de Ugarte, solicitando autorización para colocar un rótulo en el número 4 de la calle de Francia.  
Como los anteriores.  
Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

—Acta de la sesión ordinaria celebrada el 7 del corriente.  
Fué aprobada.  
—Estado de Caja.  
223.971,31 pesetas.  
—Relación del producto de los arbitrios.  
46.846,62 pesetas.  
—Artículos inutilizados durante la semana última por no reunir buenas condiciones para el consumo.  
29 kilogramos de carne, 29 de despojos, 15 de fruta y 6 de freseo.

Comunicación de la Junta de Gobierno de la Caja de Ahorros Municipal contestando a la que se le dirigió con motivo de la reclamación formulada por don Bernardo Catón.  
La Junta de la Caja de Ahorros contesta que obró en consonancia con sus Estatutos y Reglamentos en la reclamación formulada por don Bernardo Catón.

El alcalde pronuncia algunas palabras en conformidad con el oficio leído, diciendo que por sus Reglamentos la Caja de Ahorros es autónoma aunque funciona bajo la tutela y garantía del Ayuntamiento, como de la del Estado y que por eso únicamente forman parte de su Junta Directiva concejales como figuran en las de la Escuela de Artes y Oficios y en la del Hospital.

Se aprueba el oficio con las palabras del señor Alcalde y que se le conteste de este modo al señor Catón.

Informe del Oficial de Intervención, en funciones de Interventor, en el escrito presentado por los mayores de la cuarta vecindad de la calle de la Zapatería, en súplica de que se le abone la cantidad que la misma tiene asignada para atenciones de cargas pías.

Que se abonen 33,50 pesetas que les corresponden.

Informe del Arquitecto Municipal interino sobre escrito presentado por don Luis Madinaveitia, en nombre de don Alejandro Mendiola solicitando autorización para levantar un piso en la casa número 1 de la calle de la Constitución.

Se autoriza.  
Dictamen de la Comisión de Fomento en la instancia de doña Juana Escoriza, viuda de don Juan Iriarte, solicitando indemnización por obras realizadas en el caño que conduce a su fábrica las aguas sobrantes de la fuente de Aldabe, reponiendo las cosas al estado anterior.  
Los informes del Letrado y de la

## C:O:S:A:S

LO MISMO AQUI QUE ALLI  
LOS frescos abundan en todas las latitudes

Se sabe que los ingleses son muy rígidos en materia de relaciones y que sus salones no son simplemente comedores, o bufets, donde entra el primero que llega; en esto son verdaderamente exigentes, en la compañía que han de tener en fiestas y reuniones.

Pero desde hace algún tiempo se venía notando que cierto número de personas se iban sin ser invitadas, a las grandes fiestas, a las reuniones de noche y a las bodas de rumbo. Estos individuos iban de buen ver, pero no estaban invitados.

Después de madura reflexión las amas de casa han decidido el enviar, con la invitación una insignia que lleve bien su nombre o el del invitado, que será necesario llevar al entrar en los salones. Un buen fisonomista en la puerta se dedicará a confrontar las cartas de invitación y sus titulares con una lista, y así piensan que no se cuele ni uno más de los debidos.

**Espárragos y Alcachofas extra**  
de Tudela, en los U...  
:- traminos Finos :-  
HIJO DE MANUEL HERNANDEZ  
Plaza de la Independencia, 4.  
Teléfono 60.

## Gacetillas y sucesos

PROGRAMAS de las obras que ejecutará la Banda Municipal mañana jueves, de ocho a nueve y media, en el Paseo de la Florida.  
1.ª «Arraulariak», pasodoble vasco.—Amenabar.  
2.ª «Zarabanda española», —Massenet.  
3.ª «Museta», fantasía.—Luna  
4.ª «El espejo de las doncellas» selección.—Penella.

He oído que Pepita Con Luisito ha regañado. Es más; que ya no son novios. Puesto que la ha despatchado. Por no beber el famoso SAN ROQUE JEREZ QUINADO.

Gran aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y Comp.ª (Sucesor).—Areta (Alava) Representante: Pablo Ozaeta, Plaza Bilbao, 3. Vitoria.

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy por el Juzgado Municipal, es el siguiente:  
Nacimientos: dos varones y dos hembras.  
Defunciones, ninguna.  
Matrimonios: José Ortega con Pilar Díaz de Durana, de 28 y 31 años respectivamente, solteros; José María Manso de Zúñiga con Teresa Irazusta, de 33 y 30 años, solteros; Gregorio Pérez con Eliodora Santa María, de 25 y 24 años, solteros.

—o—  
CALLOS  
Las terribles molestias de los pies desaparecen completamente usando dos o tres veces el patentado UNGUENTO MAGICO que en tres días los extirpa totalmente. Pídalo en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas.

Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 4.—Madrid.

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las OCHO de la mañana  
Presión atmosférica, 718,6.  
Termómetro seco del psicrómetro, 6,8.  
Termómetro húmedo, 6,6.  
Humedad, 97.  
Temperatura máxima, 17,8.  
Temperatura mínima, 4,8.  
Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,1.  
Estado del cielo, cubierto y neblia.  
Viento, calma E. NE.  
A la UNA de la tarde  
Presión atmosférica, 716,6.  
Termómetro seco, 22,2.  
Termómetro húmedo, 13,6.  
Humedad, 31.  
Estado del cielo, nuboso.  
Viento, ventolima S.

## SOLAMENTE

Con el gramófono portátil - modelo 1927 reformado - pasará usted ratos deliciosos. Es un instrumento ideal tamaño reducido y tiene cabida para 8 discos; 16 bailables. Aumento en volumen de voz 50 por ciento. Reproduce 2 y 1/2 octavas más que los antiguos modelos.  
Audición y venta  
ALMACENES MENDIA  
Plaza Alfonso XIII, 26

**HERALDO :-: Teléfono 96**

**CREMA-TINA**  
Cutis de juventud.—Manos finas y blancas — Infalible para curar las irritaciones de la piel producidas por el calor.  
Venta exclusiva para Alava:  
Artículos alemanes, San Antonio, 1.

**Academia Garibay**  
FUEBOS, 7, Pral.  
Teléfono 716  
PREPARACION MILITAR COMPLETA  
a cargo de los ingenieros militares Don Carlos Gómez y Don Anselmo Arenas.  
BACHILLERATOS Comercio, Magisterio, Mecanografía, Taquigrafía e Idiomas.  
MAGISTERIO FEMENINO a cargo de maestra nacional por oposición, excedente.

Lanería \* Tejidos \* Medias  
Comprando en  
**ALMACENES "ROIG"**  
Postas, 18  
VITORIA  
Teléfono 617  
invertirá bien su dinero

**Compañía de los Automóviles de Alava**  
:-: Servicio entre VITORIA y BILBAO :-:  
Por OCHANDIANO: a las ocho de la mañana y cinco de la tarde.  
Por UBIDEA: a las nueve de la mañana y cuatro de la tarde.  
Por MURGUIA: a las cuatro y media de la tarde.  
PRECIOS de los billetes entre Vitoria y Bilbao: 1.ª clase, 6 pesetas; 2.ª, 4,50 y 3.ª, 3,50 pesetas.  
DESPACHOS DE BILLETES: En VITORIA, Cadena y Eleta, n.º 5, y en BILBAO, Restaurant del Hotel Arana.

# NOTICIAS DEPORTIVAS Y CRÓNICA RELIGIOSA

## TODOS LOS DEPORTES

### FOOT-BALL

#### EL DEPORTIVO A PAMPLONA

El próximo domingo se desplazará el Club Deportivo Alavés a la capital de Navarra para cumplir uno de los compromisos de intercambio de partidos amistosos concertados.

Como nuestros lectores pueden suponer el rival que se le enfrentará es el valiente conjunto rojillo, Club Atlético Osasuna, que tantas señaladas victorias ha obtenido en su relativa corta vida.

El Osasuna y el Deportivo Alavés son dos equipos situados en parecidas condiciones. Ambos, siendo los galillos de sus respectivas provincias y no de sus respectivas jurisdicciones, encontrando dentro de su jurisdicción la necesaria lucha, han procurado agregarse a núcleos de verdadero valor futbolístico.

El Club «pamplonico» pudo lograr su objeto antes que el babazorro. Es decir, que los navarros están más fogueados que los alaveses ya que llevan varios años luchando (y dando mucho que hacer) en la Federación Guipuzcoana. Los nuestros han conseguido muy a pulso su ascenso, después de durísimas luchas con los equipos de la serie B de Vizcaya, los más fuertes quizá en su categoría de toda España. No son, pues, tan «bisños», a pesar de su reciente ascenso, como supondrán los que no conozcan el brillante historial del Club de casa.

Osasuna y Deportivo Alavés cuentan actualmente en sus filas con jugadores de positivo valor. Tal vez «sobre el papel» resulte beneficiado el conjunto navarro; pero nosotros entendemos que cualquiera que juzgue desapasionadamente—y eso es difícil en fútbol—sacar en consecuencia una nivelación de fuerzas.

Pero hay un dato muy digno de tenerse en cuenta. Vitorianos y pamploneses han jugado entre sí tres partidos; en el primero ganó en Vitoria el Deportivo por 6 a 0, el segundo terminó en Pamplona con empate a dos tantos y el tercer encuentro fué otro triunfo del equipo vitoriano que ganó en su propio campo, creemos que por 3 a 1.

Es de suponer que los navarros tendrán en cuenta esta pequeña «felonía» histórico-balompédica y que en San Juan esperen a los vitorianos con las de Cain.

Es un partido muy interesante el del domingo... que no tiene más inconveniente que la distancia entre Vitoria y Pamplona.

Quienes no estén en condiciones de trasladarse a la capital navarra, pueden consolarse pensando en que pronto veremos repetirse en Vitoria el mismo encuentro.

#### Y EN VITORIA

Para que los deportistas no se pasen la tarde del domingo con la barbilla metida en el pecho, sin saber a donde dirigir sus pasos, habrá en Mendizorrua un festival mixto que a nosotros se nos antoja lo suficientemente interesante para molestarse en dar un paseo hasta el estadio del Deportivo.

Habrà partido amistoso entre los equipos Reserva del Deportivo y primero del Haro Sport, de la serie B de Guipúzcoa. No creemos necesario hacer mucha propaganda de los «jarreros». Son bastante conocidos en Vitoria y ofrecen la garantía de que el partido no será aburrido ni mucho menos.

Y para complemento, antes, en el intermedio o después del partido habrá carreras ciclistas, organizadas con la habilidad de que está dando muestras la actual comisión de ciclismo.

El programa nos parece muy bueno... pero no respondemos de su veracidad. Nos falta la «confirmación» oficial.

GORKA.

### Cédulas personales

Hay que pasar a recogerlas a la oficina recaudatoria situada en el Palacio de la Excm. Diputación Provincial. Horas de despacho de 11 a 1 y de 5 a 7.

### ALPINISMO

#### MAS FINALISTAS

A los nombres últimamente publicados hemos de añadir hoy los de las señoritas Avelina y Felipa Rama, don José María Herrero y don Hilario O. de Landaluze que recientemente han conseguido el preciado título de finalistas del III Concurso de Montes Vascos, que organiza el Club Deportivo Alavés. A todos nuestra enhorabuena.

#### TIRO DE PICHON

#### EN AMOREBIETA

En la tirada de las 3,45 de la tarde del próximo domingo día 18 de los corrientes, como primer trofeo se disputará el muy simpático regalo de las señoritas de la localidad.

Completan los valiosos premios de esta tirada, las copas del Ayuntamiento de Amorebieta y de los señores Zubiria, Caro, Urrutia y quizá algún otro premio no menos importante.

A la Sociedad Deportiva Amorebieta auguramos un gran éxito.

La tirada a seis pájaros, excluyendo dos cerros. Prometen sus asistencia muchas y buenas escopetas.

### Conferencia pública

El próximo domingo, día 18 de los corrientes, a las once horas, en la Escuela nacional de Murguía, dará una conferencia el Inspector-Jefe provincial de Primera enseñanza, don José María Azpeurrutia, sobre el tema «Valor educativo de la Mutualidad escolar».

Al invitar a usted al acto, se le ruega que invite, a su vez, al vecindario de ese pueblo y de los limítrofes.

Vitoria, 12 de septiembre de 1927.—Inspección Provincial de Primera enseñanza.—Alava.

### SUSCRIPCION

A BENEFICIO DE LA VIUDA E HIJOS DE FAUSTINO MONTON, VICTIMA DEL CRIMEN SUCE-DIDO DIAS PASADOS CANTIDADES RECIBIDAS EN ESTA ADMINISTRACION

Don Juan C. Garay	5,00
<i>(Continúa abierta la suscripción)</i>	

### Casa en venta

En Vitoria en sitio céntrico y bien orientada, se vende una casa en precio razonable. Informes en esta Administración.

## Crónica religiosa

### CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 15. Jueves.—Los Siete Dolores de Nuestra Señora.—Santos Nicomedes, presbítero; Emilas, doctor; Jeremías, Valeriano, Nicetas y Meletina, mártires; Leobino y Albino, obispos, y Eutropia, viuda, confesores.—La Misa y Oficio divino son de los Siete Dolores de Nuestra Señora, con rito doble de segunda clase y color blanco.

Durante la cruel persecución ordenada por el emperador Dominiiano, se distinguió por su piadoso celo Nicomedes, presbítero de la Iglesia romana, cuyo ministerio le ofrecía muchas ocasiones para hacer grandes servicios a la causa de Dios, socorriendo y alentando a los cristianos que eran perseguidos. En esto empleaba con frecuencia su actividad, fatigas y trabajos. Sabiendo el conde Flaco que Nicomedes había hecho sepultar el cuerpo de Santa Felícula, virgen, ordenó que le prendiesen. Quiso compelerte a que prestase adoración a los ídolos, y el Santo le respondió «Yo no sacrifico sino al Dios Omnipotente que reina en los Cielos; no a los dioses falsos de los gentiles». Por confesión tan terminante fué sentenciado a morir apaleado y quemado, logrando en este tormento, que ejecutaron los verdugos con una crueldad inhumana, la apetecida corona del martirio. Se ignora el año en que ocurrió, pero se sabe que fué un día 15 de septiembre. Su cuerpo fué arrojado al río Tiber, de donde le extrajo un clérigo llamado Justo, y le sepultó en el camino de Numento, donde se erigió una iglesia en honor de los títulos prebiteriales, según aparece comprobado por las actas de algunos Con-

cilios romanos. Bajo su nombre también existió en Roma un cementerio, que se acabó de construir en el año 620 por el Papa Bonifacio I. La memoria de San Nicomedes fué muy venerada desde el siglo I de la Iglesia.

Máxima cristiana.—Todos los puestos elevados tienen cerca de sí un precipicio.

**TEODORO DE ARANZABAL**  
ODONTÓLOGO  
Ex-alumno de la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia).  
Consultas de tres a cinco de la tarde.  
DATO, 20, 2.º

**Sastrería y Pañería DE Modesto Muro**  
Gran surtido en géneros de verano, última novedad, pantalones «tennis» y toda clase de artículos relacionados al ramo.  
Se hacen toda clase de arreglo.  
Todos los encargos se hacen dentro de la semana.  
Imposible competir en precios y calidades por hacer las compras personalmente en fábrica.  
Se venden cajas para embalar trajes para modistas y sastres.  
PLANTA BAJA DEL CASINO ARTISTA VITORIANO

### Hoy ha sido inaugurada la Enfermería Victoria Eugenia

#### Con la asistencia del Dr. Cortezo

Conforme ayer anunciamos hoy ha llegado procedente de Deva el doctor Cortezo por el ferrocarril Vasco-Navarro.

En la estación aguardaban al distinguido viajero, los señores Secretario del Gobierno civil, Alcalde, inspector de Sanidad, algunos concejales, la Junta del Hospital y médicos, dirigiéndose todos inmediatamente al Hospital.

La inauguración de las salas se ha hecho con la mayor sencillez porque ya están funcionando hace tiempo y después se ha firmado el acta por duplicado, una para el Hospital y otra para la Dirección General de Sanidad.

Esta tarde a las dos han comido en el Hotel Frontón el ilustre doctor Cortezo, el Alcalde e individuos de la Junta del Hospital civil.

Después del ágape han recorrido los paseos de la población saliendo para Deva en el tren de las cuatro y media el representante del doctor Murillo en el acto de hoy.

Con motivo del acto celebrado, se han expedido a Madrid y San Sebastián los siguientes despachos: «Director General de Sanidad. Ministerio de Gobernación.—Madrid. En el momento solemne inauguración Enfermería Victoria Eugenia de esta ciudad, expresan a Vucencia agradecimiento profundo enfermos, Junta Directiva y Autoridades.—Alcalde, Iglesias».

«Excelentísimo señor Presidente del Consejo de Ministros.—Madrid.

Recordando gratísima visita de Vucencia a este Santo Hospital y en el momento solemne inauguración Enfermería Victoria Eugenia, Autoridades, Junta Directiva y enfermos le saludan con el mayor respeto y gratitud.—Alcalde, Iglesias».

«Mayordomo Palacio.—San Sebastián.

Con motivo solemne inauguración enfermería Victoria Eugenia, con asistencia doctor Cortezo en representación Director General Sanidad, Autoridades y Junta Directiva del Hospital, todos los concurrentes a tan conmovedora ceremonia y enfermos envían respetuosamente a Su Majestad la Reina Victoria el testimonio de su adhesión y profunda gratitud.—Alcalde, Iglesias.

### La Comisión Provincial

En la sesión celebrada hoy, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Adjudicar carbón para la calefacción de la próxima temporada invernal a los señores Suárez y Otero y Compañía, de Bilbao.

—Conceder permiso a don Mariano Díaz de Espada, para construir un edificio almacén lindante con la carretera de Alegría a la estación.

—Idem id., a don Graciano Anda, para construir una cabaña, lindante con la carretera de Vitoria a Bilbao por Murguía.

—Idem id., a don Timoteo Fernández, para construir una casa próxima al cruce de Betoño.

—Aprobar los expedientes de demencia y pobreza de Natividad Valle, vecina de esta ciudad y don Jaime Corres, de Yécora.

—Atender la reclamación de doña Juana Ibisate por la clasificación de su cédula personal.

### 1'80 pesetas

caja GALLIOL, cura gallinas enfermas, pollos, palomas, etcétera. VENTA Farmacias, Droguerías y Centros de específicos de España. DEPOSITO GENERAL: Farmacia González, Ortuella (Vizcaya).

**ZENITH**  
RELOJ DE ALTA PRECISION

### MEDICOS

Instrumentos y aparatos de cirugía, electromedicina, mobiliario, etc. A. BALLESTEROS Hernao, 20 BILBAO Teléfono núm. 3437

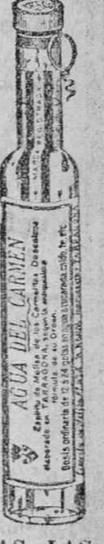
### Aguas de Cucho

Artríticos, escrofulosos, enfermos de piel... ¡BEBED el AGUA DE CUCHO! Para inhalaciones AGUA DE CUCHO. Picores, eczemas, fliceras, se curan con LODOS DE CUCHO.

### La marca garantiza la eficacia

Los Carmelitas Descalzos osarían utilizar el venerable Escudo de su Orden si no estuviesen absolutamente seguros de la bondad y eficacia de su producto?

EL AGUA DEL CARMEN DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE TARRAGONA, evita molestias, indisposiciones, perturbaciones nerviosas, etcétera. Siendo un remedio tan eficaz y de universal consumo, debe usted estar siempre provisto de ella.



DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

**MAQUINAS SINGER PARA COSER**  
FRUNCIDOR, REBILADOR, DOBLADOR, RIBETeadOR, ACOLECHADOR  
PARA USO DOMESTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.  
PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.  
ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

### Banco Popular de los Previsores del Porvenir

CAPITAL 100.000.000 DE PESETAS  
Domicilio social MADRID. — PENALVER. 22.

SUCURSALES en Alcázar de San Juan — Almagro — Benifayo — Bilbao — Grao Valencia — Jaén — Játiva — Jerez de la Frontera — Sevilla y VITORIA, Plaza de la Provincia, 11.  
OPERACIONES QUE REALIZA: Caja de ahorros — Cuentas corrientes — Préstamos y créditos — Giros y transferencias — Descuentos en letras — Compra y venta de valores, etcétera.

HERALDO ALAVES  
se vende en el «hall»  
del TEATRO PRINCIPE

Lea usted HERALDO ALAVES

### Balneario de Cucho (Burgos)

Las mejores aguas Sulfurosas - sulfhídricas - Nitrogenadas. Inhalaciones. Baños. Duchas. Pulverizaciones. Curan Bronquitis crónicas; consecuencias gripales; Asma; Rino-faringitis. Picores, sarna, eczemas y úlceras de la PIEL. Artritis. Escrofulosis. Reumatismo. Magnífico parque: Clima seco, sanísimo: Verdadero Sanatorio, a 600 metros de altura. Precios económicos: 16 Kilómetros de Miranda y 20 de Vitoria.

### Luminosos "NEON"

PROCEDIMIENTO PATENTADO  
Anuncio moderno, elegante, de visualidad fantástica, engrandece la población, la hermosa e ilumina tan solo con el consumo de una pequeña bombilla. FIJAOS en el colocado en el HOTEL FRANCIA. Pedid Presupuestos al Representante en VITORIA. VIUDA E HIJOS DE J. LINACERO

JULIAN BAJO  
Platería :: Óptica  
Relojería :: Joyería  
VITORIA  
Teléfono 427

### Marrodán y Rézola LOGROÑO



Esta Casa construye las mejores prensas y material para la fabricación de vinos y sidras. Numerosas instalaciones realizadas. Pidanse datos y presupuestos gratis.

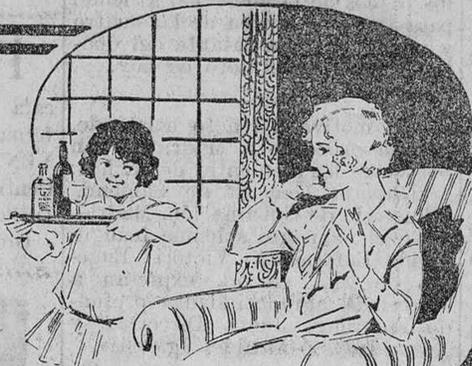
### Compañía Trasatlántica Servicios regulares

**Línea del Cantábrico-Cuba Méjico**  
El vapor «Cristóbal Colón» sale de Santander el día 21 de septiembre y el día 23 de la Coruña.  
**Línea Mediterráneo - Cuba - Méjico - Galvestón.**  
El vapor «Manuel Calvo» saldrá el día 7 de septiembre de Barcelona y de Cádiz el día 13. El vapor «Antonio López» saldrá el día 29 de septiembre de Barcelona y el 5 de octubre de Cádiz.  
**Línea de Venezuela-Colombia**  
El vapor «León XIII» saldrá de Barcelona el día 15 de septiembre y de Cádiz el día 20.

**Línea de Buenos Aires**  
El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el día 20 de septiembre y de Cádiz el día 23.  
**Línea de Fernando Po**  
El vapor «Isla de Panay» saldrá de Barcelona el día 15 de septiembre y de Cádiz el día 20.  
**VIAJES EXTRAORDINARIOS**  
**Línea de España a New York**  
El vapor «Manuel Armas» saldrá de Barcelona el día 15 de septiembre y el 20 de Cádiz.  
Servicio tipo Gran Hotel. T. S. H. Radiotelefonía. Capilla. Orquesta, etc., etc.  
Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantiene a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.  
PARA INFORMES:  
AGENCIA DE LA COMPAÑIA: CALLE SEBASTIAN FERNANDEZ (a) DOS PELOS: VITORIA.

Un momento de placer...

y muchos años de salud se consiguen con el uso del Jarabe de



### HIPOFOSFITOS SALUD

Las personas cuidadosas sienten predilección por este inimitable reconstituyente, porque su sabor es agradable y maravillosos los éxitos obtenidos contra la debilidad general, anemia, agotamiento nervioso, inapetencia, raquitismo y síntomas consuntivos.

Más de 35 años de éxito creciente  
Aprobado por la Real Academia de Medicina

AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior las palabras HIPOFOSFITOS SALUD impresas con tinta roja.

Antirreumático RE  
Nuevo específico vegetal  
No hace falta guardar régimen en las comidas

Jabón Lagarto  
SIN RIVAL PARA EL LAVADO Y CONSERVACION DE LA ROPA

De venta en las almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías

PROBADO  
LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES  
EZQUERRA  
VITORIA

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechimiento de dientes; sueño intranquilo; entreabierto los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el aliento o inapetencia.

Caramelos matalombrices y purgantes  
**P. CATALA**  
DEPÓSITO:  
Remigio Blaz y Comp. S. Oriente, número 1  
Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. Farmacias y droguerías.

### LA BALOISE

COMPANIA SUIZA DE SEGUROS FUNDADA EL AÑO 1863 EN BASILEA (SUIZA)  
Capital Social; 10.000.000 de francos suizos  
Desembolsado: 4.000.000 de francos suizos  
Incendios — Cosechas — Robo — Paralización  
— Rotura de máquinas —  
Delegación general para España: San Sebastián, GARIBAY, 15  
Agencia general para Alava: PABLO OZAETA  
Plaza de Bilbao, 3.—VITORIA.

**A Z P I A Z U H.**  
San Prudencio, 7 y 7 bis.—VITORIA  
Muebles y Alfombras — Alta Novedad  
— VISITAD ESTA CASA —

Gorgonio y Alejandro Gamarra  
FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS  
Santiago, n.º 10 — VITORIA — TEl. n.º 295  
BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CUL TIVADORES  
Los más ligeros, más fuertes y ds de acero forjado. que son las principales piezas mejor resultado por-

### Almacenes LA BOLSA

Florida, 23.—Teléfono núm. 471.—Arca, 13.  
Bonito y variado surtido en objetos útiles para regalos, con precios económicos. Últimas novedades.  
Bufacas mimbre, desde tres pesetas  
VISITAD ESTA CASA

Maderas-Machihembrados  
**Rafael Retana**  
Hijo de J. Retana  
Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 — SERVICIO A DOMICILIO —

“La Exportadora”, Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de seguridad, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

### La antena del día

ESFERICA DE ALUMINIO  
¡LA QUE SE IMPONE!  
Elegante. De fácil colocación. Extraordinariamente selectiva. Recibe con más pureza las emisiones. Eliminador de ruidos. Solventa todas las dificultades. DE VENTA Instaladora de Eusebio Arbulo  
Aparatos. Material. Maquinaria Eléctrica. Recomposición de lámparas RADIO.

Florida, 28 — Teléfono 244  
Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria  
**ARMENTIN Y CORREA**  
CALLE DE LA MAGDALENA (prolongación)  
TELEFONO 658  
VITORIA  
Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupia, Tornos, Bancos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de tallar cuchillas. Accesorios.  
Presupuestos gratis a quien los solicite.

# Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850  
 Es la institución de Crédito más antigua en Álava. Funciona bajo el garantía del Estado, Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capital y reservas . . . . . 2.420.000 Ptas.  
 Número de imponentes . . . . . 18.500  
 Capitales impuestos . . . . . 31.500.000

**Principales operaciones**

— Préstamos —  
 Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos

— Imposiciones —  
 En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

**DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS**

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año 1850	Pesetas 1.912	Año 1910	Pesetas 7.992.208
Año 1860	234.050	Año 1915	10.079.912
Año 1880	2.958.092	Año 1920	15.363.618
Año 1900	5.160.897	Año 1926	31.000.000

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

# Garage "La Unión"

SERVICIO ENTRE VITORIA Y BILBAO, CON OMNIBUS «SAUER»

Salidas de Vitoria: 8,30 mañana y 4,30 tarde.  
 Salidas de Bilbao: 8,40 mañana y 4,30 tarde.  
 Precios, a Bilbao: 1.ª, 6 pesetas; 2.ª, 4,50 y 3.ª, 3,50.

Administraciones:  
 VITORIA, Fueros, 7.  
 BILBAO, Bar Carabanchel, Arenal, 10.

REPARACION de AUTOMOVILES en general. Stock completo de Neumáticos «Michelin» y de aceites y grasas de la «Vacuum Oil Company» S. A. E.

Accesorios diversos para automóviles Europeos y Americanos.

# "AURORA,"

Compañía Anónima de Seguros  
 CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 PESETAS  
 Fundada en Bilbao el año 1900

CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
 Subdirector para la provincia de Álava: JULIO BERRIGANO.-San Prudencio, 14, 2.

# C. las Marítimas Francesas

C. G. Transatlántique  
 C. SUD ATLANTIQUE Y CHARGEURS REUNIS

**Línea Brasil, Uruguay y Argentina**  
 Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:  
 Día 19 de Septiembre «Hoedic» | Día 24 de Octubre «Belle Isle»  
 » 3 de Octubre «Malte» | » 8 de Noviembre «Groix»

Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase  
 Todos los pasajeros de tercera y tercera especial están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.

Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:  
 El día 9 de Septiembre el vapor correo «Mosella»  
 El día 15 de Octubre el vapor correo «Massilia»

Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermedia

**Línea postal Santander-Habana-Veracruz**  
 El día 22 de Septiembre «Espagne» | El día 23 de Octubre «Cuba»

**Línea de Bilbao, Habana y Veracruz**  
 El día 5 de Octubre, el vapor «Lafayette»

Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera segunda preferente y tercera clase.

**Línea Postal de Vigo a New-York**  
 El día 17 de Septiembre el vapor «La Bourdonnais»

**Línea Postal Havre y New-York**  
 Día 7 de Septiembre «France» | Día 21 de Septiembre «Ile de France»  
 » 10 de idem «Suffren» | » 25 de idem «Savoie»  
 » 14 de idem «Paris» | » 26 de idem «Degrasse»

Compagnie Messageries Maritimes  
 SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandría, Beyrouth, Constantinopla, etcétera, etcétera.

Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los Agentes de las Compañías en Bilbao

## Dr. Olavarría

EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAINT ANDRÉ DE BURDEOS :: EX-AYUDANTE DEL DR. MOURE  
 GARGANTA - NARIZ - OIDO  
 Consultas diarias: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.  
 DATO, 6, 3.ª, izquierda

## F. MOLET MÉDICO

Enfermedades del aparato respiratorio  
 Aplicaciones de PNEUMOTORAX  
 RAYOS X Dato, 35, 1.ª

## Horario de trenes

DE MADRID A IRUN			
Trenes	Llega	Salida	
Expreso	6,20	6,22	
Sudexpres	6,55	6,58	
Expres	8,07	8,13	
Correo	14,51	15,01	
Rápido	17,42	17,44	
Mixto	9,42	9,57	
DE IRUN A MADRID			
Trenes	Llega	Salida	
Mixto	4,58	5,40	
Correo	11,55	12,03	
Rápido	12,32	12,34	
Expres	19,52	19,56	
Id.	0,10	0,12	
Rápido	1,31	1,33	
Mixto	9,41	10,55	

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION

Probad, y os convencereis  
 Pedido en todos los Ultramarinos  
 Fabricado por FELIX LASCARAY - VITORIA -

## Especialidades Ortopédicas

Fabricación y adaptación de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Mal de Poot. Fajas de Embarazo y afecciones del Abdomen, Piernas artificiales, Hernias, Parálisis, Tirantes omopláticos para enderezar el dorso y todo lo relacionado con la Ortopedia.

PRIM Ortopédico  
 M. IRADIER, 4 VITORIA

## Dr. Parra Solache OCULISTA

EX-AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
 Calle de la Florida, 24, 2.ª derecha  
 OPTICA MEDICA: Dato, 37.-VITORIA  
 bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS  
 Diversidad de artículos de OPTICA Y SANITARIOS

TALLERES ELECTRO MECANICOS

OPTICOS ESPECIALISTAS  
 Larramendi Hnos. - Dato, 9.-Vitoria  
 Talleres mecánicos movidos eléctricamente



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones

## SEGUROS

la responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del tra :: Individuales  
 Acépte con más garantías ni más economías que

"La Vasco-Navarra,"  
 delegado en Álava: Antonio Vitoria y de Sauter

## Música :: Aparatos parlantes :: Rollos

**Casa PEREZ**  
 Pianos. Marcas garantizadas. Ventas al contado y a plazos de varios años.  
 Sin competencia.  
 PLAZA NUEVA 32.-Vitoria

## "La Unión y el Fénix Español,"

Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. Sesenta y dos años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Álava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 8, 2.ª - VITORIA



## Pañería, Bazar y Sastrería

CASA IBARRA  
 (Fundada en 1870)

Especialidad en trajes para primera Comunión.

Venta exclusiva para la Plaza de los verdaderos y acreditadísimos Impermeables y Trincheras tres telas desde 45 pesetas.

Gabanés de cuero verdad, última moda, pesetas 250.

Plaza Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9  
 Teléfono 784 - Precio fijo - VITORIA -

## "ROYAL"

Compañía de Seguros Contra Incendios  
 a prima fija  
 Operando en España desde el año 1865

ESTABLECIDA LEGALMENTE EN ESPAÑA POR DECRETO DEL GOBIERNO DE 1.ª OCTUBRE 1872.

EXTRACTO AL BALANCE GENERAL AL AÑO 1925

CAPITAL suscrito	5.599.430
CAPITAL desembolsado	2.239.772
FONDOS y Reservas	81.684.321
PRIMAS, deducidas las de reaseguro.	14.671.430

(La Libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 31-12-25 al cambio de pesetas 34,36)

Primas económicas.—Los siniestros se pagan en VITORIA.

HIGINIO MORE  
 Francia, 36 Teléfono 887

Autorizada la publicación de este anuncio por la Jefatura Superior de Comercio y Seguros en 9 Diciembre 1926.

## Cientos de pares

Calzados Maximino Pérez  
 Sucesor de Estibález  
 SON LOS MEJORES NO CONFUNDIRSE  
 PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4  
 VITORIA - TELEFONO 691

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiera un

## RENAULT

Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Álava:  
 LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria  
 Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

## Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturriay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria)

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Clisericina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.—Sulfato de Sosa.

LOS PEDIDOS EN BILBAO: Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA, Apartado n.º 157.—MADRID a Unión Española de Explosivos, Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31.

SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todas las terrenos.

# ANIBAL

**GRAN VINO TONICO**  
**-RECONSTITUYENTE-**  
Recomendado por la Ciencia Médica.  
Frasco de litro, 7,50. De medio litro, 4,50.  
De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS

15 palabras, 0'50 ptas.  
cada palabra más, 0'05

**Anuncios económicos**

Informes en la Administración, aumenta 0'25

## Ofertas y demandas

que cuando se dirijan a la Administración solicitando informes sobre el contenido de alguno de estos anuncios, indiquen el número que aparece al final. Serán más rápidamente atendidos.  
Rogamos a nuestros lectores

**HORTELANO** se necesita un matrimonio en esta capital. Informes en esta Administración.—N.º 1951.

**JABON CHIMBO.** El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. **Pedido en todas partes,** exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

**LA HIGIENICA,** Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

**LA COMPANIA DE MADERAS.**—BILBAO.—Maderas de pino Norte, tea, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.

**SE VENDE** una sierra circular y una caldera de vapor pequeña, seminuevas. Informes en esta Administración.

**SE VENDE** un piso de nueva construcción, que se halla vacante en sitio céntrico. Informarán en esta Administración.—N.º 1919.

**SE VENDEN** un comedor, colchón de lana y un coche de niño.—Razón esta Administración. N.º 1906

**SE VENDEN** varias fincas en ARGANDOÑA. Informes: Procurador ORIADO, Constitución, 6.

**SE VENDEN** tres casas en Vitoria; dos de ellas en conjunto y la otra en conjunto o por pisos. Informes: Fundadora Siervas de Jesús n.º 1, 2.º izqda.—N.º 1939.

**SE ALQUILA** dos cuartos y cocina a matrimonio sin hijos, o señora; y un piso completo. Informes en este periódico.—N.º 1920.

**SE NECESITA** muchacha para escritorio. Inútil presentarse sin fuertes estudios. Darán razón en esta Administración.—N.º 1922.

**MESA** americana, nueva se vende, Portal del Rey, 14, tienda.

**GRAN PENSION VALLEJO.**—Gran confort.—Cuarto de baño.—Se admiten abonos y se despachan raciones sueltas.—Fueros números 3 y 5, 1.º—VITORIA.

**HACE FALTA** buen retocador de clichés. Hotel Peña, tres a siete tarde, señor González Casanova.

**AMA DE CRIA** se ofrece para criar en Vitoria o fuera de la capital. Informes en esta Administración.—N.º 1938.

**AMA DE CRIA** se ofrece con pecho fresco para criar en su casa. Informes: Campo Arana núm. 7.

### V. CORRAL MÉDICO

RAYOS X  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5.  
DATO, 25, 1.º derecha.

### C. Miguel.—Modista

FUEROS, 7, Dupdo. 1.º  
SE DAN LECCIONES DE CORTE, A PRECIOS MODICOS.

**Academia Universitaria**

BACHILLERATOS  
Preparatorios de Facultad.  
Ingreso en las Escuelas de Arquitectura e Ingenieros.

IDIOMAS

ARQUILLOS, 2, entresuelo

## SENSACIONAL LIQUIDACION

POR CESACION DE NEGOCIO

**CASA AZCÁRRAGA:** Postas, 1 y Plaza Alfonso XIII, 22

Garantizado el 30% más barato que en fábrica

En muchos artículos, con el 50% de descuento

Y en otros, con el 80 y el 90% de rebaja

Urge liquidar todas las existencias a cualquier precio

Enorme éxito de ventas. Única Liquidación verdad

Todo saldamos.—Todo liquidamos por cesación

NOTA: Recuerdo al público que solo se despacha de 10 a 1 y de 4 a 7, con el fin de preparar artículos para la venta diaria.

Vea Vd. precios en mis escaparates y haga comparaciones

**CASA AZCÁRRAGA.**—Postas, 1 y Plaza Alfonso XIII, 22.—VITORIA

## Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Álava

Con la garantía de la Excm. Diputación

SUCURSALES en Amurrio - Alegría - Aramayona - Araya - Arceniega - Berantevilla - Elciego - Espejo - Izarra - Labastida - Laguardia - Llodio - Maestu - Murguía - Oyón - Peñacerrada - Salinas de Añana - Salvatierra - Santa Cruz de Campezo - San Vicente Arana - Villanueva de Valdegovía - Villarreal.

IMPOSICIONES EN LIBRETAS ORDINARIAS, 3,75 %  
ID. PRIVILEGIADAS, 4,25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomentos de la cultura y riqueza de la Provincia.

## MUSICA Y PIANOS

Planos de las mejores marcas, nacionales y extranjeros  
Alquileres de los mismos a precios reducidos.  
Ventas al contado y plazos largos.

¡Ya llegó "El Caserío" plano, planola y disco "Gramófono"! :-: ¡Pase a oír esta hermosa obra del maestro Gurldill!

La casa más barata de España.  
**E. LUNA: Constitución 10 y 12.—VITORIA**

## Neumáticos GOODYEAR — Neumáticos FIRESTONE

# RECAUCHUTADOS "L. A. U."

Es lo mejor que se presenta al mercado

**Automovilistas** | Oficinas: Dato, 2, 2.º  
**Consultad precios** | Talleres: Ortiz de Zárate, 22

## FOLLETONES DEL "HERALDO," (133)

# El Secreto de la Solterona

Por E. MARLITT

(Continuación)

vano. A esta hora, dedicada por una dulce costumbre a verse y hablarse, ya no estaría Juan allí; innumerables rostros extraños se interpondrían entre él y Hada. Probablemente se pasaría un largo e interminable año sin que le volviese a ver. ¿Cómo soportaría esta ausencia? Para ambos serían aquellos días noches de espesas tinieblas; el sol no alumbraría ninguno de aquellos días en que habrían de vivir lejos el uno de la otra, y el tiempo detendría la marcha de las horas, para prolongar sus tormentos.

La víspera del día fijado para la marcha del médico, la familia Frank se había reunido para comer en compañía de Felicidad, cuando la criada entregó una tarjeta a su señorito. Las facciones de Frank expresaron la más viva

sorpres, mezclada con el desaliento. Se levantó, dejando la tarjeta sobre la mesa, y salió del comedor. Sobre aquella tarjeta se leía este nombre: Luis de Hirschprung, propietario en Kiel... En la antesala, y por la puerta, entreabierta, se oía una voz reposada, expresándose elegantemente, en términos corteses y escogidos. Después, ambos interlocutores subieron juntos la escalera que conducía al despacho del abogado.

Mientras el señor Frank y su esposa hablaban con vivo interés de la aparición de aquel heredero inesperado, Felicidad continuó silenciosa, presa de una viva emoción interior. La pobre hija del saltimbanqui, para quien todos los vínculos de familia estaban desatados o rotos, que había vivido solitaria entre gente extraña, se encontraba en aquel momento bajo

el mismo techo que uno de sus próximos parientes. ¿Sería su abuelo quien estaba arriba, o algún hermano de su madre? Aquella voz tranquila, de acento grave y vibrante, que acababa de oír en el vestíbulo, ¿sería la misma que había pronunciado la maldición sobre la hija rebelde de los Hirschprung, arrojándola de su casa?

El recién venido se llamaba lo mismo que aquel de sus abuelos que había abandonado la Turingia, y aquel nombre antiguo daba a la tarjeta una apariencia de las más aristocráticas. Gusta mucho sacar del olvido y del polvo esos antiguos nombres cuando van unidos al apellido de una familia distinguida, pues evocan el recuerdo de aquellos caballeros cubiertos de hierro, armados de punta en blanco, y que, al menos, dan testimonio de la antigüedad de una raza, aun cuando sean llevados por pigmeos vestidos de sombrero de copa y levita, en lugar del casco y la coraza que llevaron sus antepasados. Aquella rama de los Hirschprung daba indudablemente mucha importancia a su origen. A ciencia cierta podía pronosticarse que la hija del juglar no reivindicaría impunemente su parentesco con aquellos encopetados señores

propietarios de Kiel... Todo el sér de Felicidad se sublevó a la idea de una repulsa. Apretó los labios, como para retener toda palabra imprudente arrancada a la emoción del primer momento...; pero no pudo renunciar al deseo ardiente y apasionado de ver a aquel pariente desconocido. Su deseo iba a verse realizado.

Poco después de la llegada del extranjero, el abogado mandó un recado a Juan Hellwig para que fuese a su despacho. La conferencia de los tres duró más de dos horas, y durante aquel tiempo Felicidad oyó sobre su cabeza el paso regular, pero incesante, del médico: veíale, con los ojos del corazón, pasar, mientras hablaba, su mano, fina y bien cuidada, por su espesa barba, o cruzar las manos a la espalda, encauzando la discusión con aquella claridad y rectitud que constituían el fondo de sus discursos, y que siempre iba al fondo del asunto, para resolverlo. Veíale renunciando a todo lo que poseía, tierras, oro, herencias y economías, a fin de lavar su nombre de toda mancha, y su corazón saltaba de júbilo en su pecho, orgulloso y agradecido por haber sido escogido para asociarle al suyo por aquel hombre superior.

Terminada la conferencia, Frank advirtió a su madre que los tres tomarían café; Felicidad se encargó de los preparativos, y mientras daba las órdenes convenientes en la cocina, oyó ruido de pasos en la escalera, y al asomarse al vestíbulo, vio al extranjero hablando reposadamente con Juan Hellwig. La joven sufrió un vahído, y tuvo necesidad de apoyarse en el quicio de la puerta para no caer al suelo.

Aquel extranjero era de una estatura muy elevada, delgado, y con todo el aspecto de una persona distinguida, acostumbrada al mando, y pronta a defender contra todo atentado los privilegios, los derechos y aun las preocupaciones de la clase aristocrática a que pertenecía. No podía ser su abuelo; su cabeza, erguida, de cabellos negros, cortados al rape, era demasiado joven para acusar aquel modo de parentesco. En aquel momento, una sonrisa afable erraba por sus delgados labios, mientras se inclinaba para hablar con el profesor; pero aquel semblante hermoso, de expresión altanera, de líneas inflexibles y de tez pálida, debía estar más acostumbrado a dar testimonio de una severidad... (Continúa)